



# PARAFIA POLSKA MATKI BOŻEJ CZĘSTOCHOWSKIEJ

HANNOVER 11 (499) Listopad 2023  
(29.10. – 26.11.2023)

## BAZAR 03.12.2023



**„Nie można kochać i nic nie czynić dla tych, którzy potrzebują pomocy.”**  
(Św. Matka Teresa z Kalkuty)

Od wielu lat nasza parafia wspomaga materialnie szpital trędowatych w Kongo oraz dzieci upośledzone fizycznie i psychicznie w Brzesku i Tarnowie. Każdy z nas podczas bazaru może przyczynić się do tej pomocy. Dochód z bazaru zostanie podzielony na trzy równe części.

W tym roku, podobnie jak w roku ubiegłym nie będzie sprzedaży odzieży, książek, płyt, zabawek, artykułów gospodarstwa domowego, porcelany, szkła, itp.

W domach parafialnych będzie można kupić ofiarowane ciasto, kielbaski, bigos, pierogi. Można ofiarować również przetwory domowe, np. konfitury, itp. W domu parafialnym PMK będzie miała miejsce tombola, w środkowym domu parafialnym będzie sprzedaż wieńców i stroików świątecznych.

Serdecznie prosimy również o dary pieniężne w formie przelewu na konto:

**Polnische Kath. Mission, IBAN: DE 73 2505 0180 0910 3042 11, Sparkasse Hannover.**  
**Prosimy koniecznie dopisać jako Verwendungszweck: Bazar 2023.**

Na ofiarowane kwoty możemy wystawić tzw. Spendenbescheinigung. W tym celu należy zgłosić to w biurze parafialnym przez e-mail podając imię, nazwisko, adres i wysokość wpłaconej sumy. Prosimy o dokonanie wpłat w terminie od 20.11.2023 do 10.12.2023.

**Spotkanie informacyjne odbędzie się we wtorek 21.11.2023 o godz. 19.00 w domu parafialnym.**

*Z góry serdecznie Bóg zapłać za Wasze serce i Waszą dobroć.*

## LITURGIA - INTENCJE MSZALNE od 29.10. do 26.11.2023

29.10.

### XXX NIEDZIELA ZWYKŁA

08.30 Dzięczynna z ok. r. małż. Justyny i Mariana i + Teresa  
10.00 **St. Magdalenen Kirche, Mühlenstraße 23, 31134 Hildesheim**  
+ Irmgard Michalek w 12. r. śm. i zm. z rodz. Michalek i Weinert  
11.45 W int. ks. Tadeusza z ok. ur. i im. od Kr. Rodzin i Róż Różańcowych  
18.00 W int. obrony życia poczętego

30.10. pon. 18.00 1. Dzięczynna z prośbą o dalsze bł. Boże i zdrowie i opiekę Matki Bożej dla Ludwika w 75. r. ur. i dla całej rodziny  
2. O łaskę nawrócenia Chrystyny i o bł. Boże w małżeństwie  
3. O opiekę Matki Bożej dla Piotra w podróży i o szczęśliwy powrót

31.10. wt. 18.00 1. + Roman, Stanisława i Joanna 2. + Ewa Sienkiewicz  
3. + Marek Kujawa **Wsp.** + Dieter Schössow w 11. r. śm.

### UROCZYŚCIE WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH

01.11. śr. 09.30 + Marceli Kaczmarczyk **Wsp.** + Maria Przybylska w 1. r. śm.  
18.00 **St. Magdalenen Kirche, Mühlenstraße 23, 31134 Hildesheim**  
+ Magdalena i Herbert Daniel, Willibald Pilothe i zm. dziadkowie z obu stron  
18.00 1. + Danuta i Jerzy, zm. z rodz. Gburzyńskich i Chrzanowskich,  
+ Marie-Claude i zm. z rodz.  
2. O bł. Boże, zdrowie i opiekę Matki Bożej dla Jana Madejskiego w dniu ur.

### DZIEŃ ZADUSZNY

02.11. czw. 09.30 Za wszystkich wiernych zmarłych  
18.00 **St. Magdalenen Kirche, Mühlenstraße 23, 31134 Hildesheim**  
18.00 1. + Zm. z rodz. Piętki i Belka  
2. + Henry Ligendza w 16. r. śm. i zm. z rodz. Ligendza i Mokros  
**Wsp.** O bł. Boże dla Eweliny Tubisz z ok. ur.

03.11. pt. 18.00 1. W int. grupy modlitewnej „Przymierze“ 2. + Zm. z rodz. Bedrunka  
3. Dzięczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalsze bł. Boże i zdrowie dla Bożeny w dniu ur.

04.11. sob. 16.00 **Mühlenberg, St. M. Kolbe, Mühlenberger Markt 5, Hannover**  
O bł. Boże i potrzebne łaski dla rodz. Zgórkich  
19.00 1. W int. Kręgow Rodzin Domowego Kościoła  
2. O bł. Boże dla Christiana, Magdaleny i Annabell  
**Wsp.** Wynagradzająca Niepok. Sercu N.M.P. i w int. Gr. Fatimskiej

05.11

### XXXI NIEDZIELA ZWYKŁA

08.30 W int. Róż Różańcowych Żywego Różańca  
10.00 **St. Magdalenen Kirche, Mühlenstraße 23, 31134 Hildesheim**  
+ Tekla i Wiktor Głombiowski, + Regina i Franciszek Czech, zm. z rodz. z obu stron i za dusze w czyśćcu cierpiące  
10.00 **Msza św. dla dzieci**  
11.45 Dzięczynna za sakrament małżeństwa z prośbą o dalsze bł. Boże, zdrowie i opiekę Matki Bożej dla Marty i Rafała  
14.30 **Msza św. na cmentarzu Lahe** W int. zm. Parafian  
18.00 + Gertruda Fabiszak w r. śm.  
**Wsp.** O bł. Boże i zdrowie dla Agnieszki w 34. r. ur.

06.11.	pon.	18.00	1. Dzięczny za sakrament chrztu św. z prośbą o dary Ducha Św. i potrzebne łaski dla Jana 2. + Georg Mosler w 1. r. śm. 3. + Gabriela Matras w 1. r. śm. i zm. z rodz. Misz, Matras, Wala i Genczek <b>Wsp.</b> O bł. Boże i opiekę Matki Bożej dla Leonarda w 1. r. ur.
07.11.	wt.	18.00	1. + Elżbieta i Paweł Klein i zm. z rodz. Klein 2. + Zm. z rodz. Cichowski i Kocot 3. O nawrócenie pewnej osoby
08.11.	śr.	15.00 18.00	W int. Seniorów naszej parafii <b>St. Magdalenen Kirche, Mühlenstraße 23, 31134 Hildesheim</b> O potrzebne łaski dla Hildegardy
		18.00	1. + Elżbieta 2. + Zm. z rodz. Skubała i Thiel 3.
09.11.	czw.	08.00	1. O zdrowie i bł. Boże dla Teresy Kulawik z ok. ur. 2. O prowadzenie przez Ducha Św. w zawierzonej sprawie 3. O bł. Boże i opiekę Matki Bożej dla Leonarda z ok. 1. r. ur.
10.11.	pt.	18.00	1. + Jadwiga i Paul i zm. z rodz. Dragan 2. + Janina i Czesław Dzido i zm. z rodz. Dzido 3. + Zm. rodzice <b>Wsp.</b> Zm. + z rodz. Wawrzyniak i Kowalczyk
11.11.	sob.	16.00 19.00	<b>St. Elisabeth Kirche, Arndtweg 17, 31785 Hameln</b> <b>Msza św. w int. Ojczyzny</b> 1. Dzięczny za otrzymane łaski w int. Samuela w 19. r. ur. i Maximiliana w 24. r. ur. z prośbą o dalsze łaski, bł. Boże, opiekę Matki Bożej dla całej rodziny 2. + Anna i Franciszek Pieczyński
<b>12.11.</b>			<b>XXXII NIEDZIELA ZWYKŁA</b>
		08.30	W int. Polski i rządzących
		10.00	<b>St. Magdalenen Kirche, Mühlenstraße 23, 31134 Hildesheim</b>
		11.45	O bł. Boże dla Sebastiana z ok. ur.
		18.00	O bł. Boże, potrzebne łaski, opiekę Matki Bożej i zdrowie dla Witolda w dniu im. i całej rodziny
13.11.	pon.	08.00	1. + Wiktoria, Mieczysław i Czesław 2. Za dusze w czyścicu cierpiące 3. O prowadzenie przez Ducha Św. w zawierzonej sprawie
14.11.	wt.	18.00	1. + Zm. z rodz. Bińczyk i Bartkiewicz 2. + Bernadette Staroń w 1. r. śm. 3. O prowadzenie przez Ducha św. w zawierzonej sprawie
15.11.	śr.	08.00	1. O bł. Boże i potrzebne łaski dla rodz. Brauner i Wielków 2. O bł. Boże dla Barbary i Krzysztofa 3. + Jürgen
		18.00	<b>St. Magdalenen Kirche, Mühlenstraße 23, 31134 Hildesheim</b>
16.11.	czw.	08.00	1. Dzięczny z prośbą o bł. Boże, opiekę Matki Bożej i zdrowie dla Anny w dniu ur. 2. + Edmund Prokop 3.
17.11.	pt.	18.00	1. Dzięczny w int. Róży i Rajmunda z rodzinami z prośbą o dalsze bł. Boże i zdrowie 2. + Anna, Thomas, Alfons i Józef Gromotka 3. + Marcin w 1. r. śm. <b>Wsp.</b> + Wiktor Bill w 1. r. śm.
18.11.	sob.	15.00 16.00 19.00	<b>Msza św. z udzieleniem Sakramentu Bierzmowania</b> <b>Christkönig, Am Soltekanpe 2, 30455 Hannover- Badenstedt</b> Dzięczny z prośbą o dalsze bł. Boże, potrzebne łaski i zdrowie w 22. r. małżeństwa 1. W int. Radia Maryja i Telewizji Trwam, by przekazywały Słowo Boże niosące orędzie miłości i pokoju 2. + Teresa Bylińska w 30. dzień po śm.
<b>19.11.</b>			<b>XXXIII NIEDZIELA ZWYKŁA</b>
		08.30	+ Zm. z rodz. Mosler i Lucyga
		10.00	<b>St. Magdalenen Kirche, Mühlenstraße 23, 31134 Hildesheim</b>

			11.45	+ Adam Dudziak
			18.00	+ Zm. z rodz. Bryś, Szewczyk, zm. pokr.,+ Edward Nowak, zm. z rodz. Roźniewski, Kucharski, Wojdan, Wolny, przyjaciele, sąsiedzi i dusze czyścicowe
				<b>Wsp. + Lisbeth i Stanisław Proba i zm. rodzice z obu stron</b>
20.11.	pon.	08.00	<b>1. 2. 3.</b>	
21.11.	wt.	18.00	<b>1. + Hilda w 13. r. śm. 2. + Maria i Antoni Skowranek 3. O prowadzenie przez Ducha Św. w zawierzonej sprawie</b>	
22.11.	śr.	08.00	<b>1. + Adam Dudziak 2. 3.</b>	
		18.00	<b>St. Magdalenen Kirche, Mühlenstraße 23, 31134 Hildesheim</b>	
23.11.	czw.	08.00	<b>1. O bł. Boże, opiekę Matki Bożej i zdrowie dla Edwara w 60. r. ur. 2. Za dusze w czyścicu cierpiące 3.</b>	
24.11.	pt.	18.00	<b>1. + Pius w 44. r. śm. 2. + Jürgen 3. O prowadzenie przez Ducha św. w zawierzonej sprawie</b>	
25.11.	sob.	16.30	<b>St. Raphael Kirche, Antareshof 5, 30823 Garbsen</b>	
		19.00	<b>1. + Werner Filip i zm. z rodz. 2. W int. Wiktora w 24. r. ur.</b>	
<b>26.11.</b>			<b>JEZUSA CHRYSYTA, KRÓLA WSZECHŚWIATA</b>	
		08.30	+ Franciszek Dolatta	
		10.00	<b>St. Magdalenen Kirche, Mühlenstraße 23, 31134 Hildesheim</b>	
		11.45	+ Zofia Stosik w 2. r. śm.	
		18.00	<b>Msza św. dla młodzieży 1. + Franciszek Leśniak 2. + Edward Nowak, Maria i Feliks i zm. z rodz., dusze czyścicowe</b>	

***W sobotę 11.11. o godz. 19.00. Msza św. w intencji naszej Ojczyzny, w niedzielę 12.11.2023 po Mszy św. o godz. 11.45 wspólne śpiewanie pieśni patriotycznych w domu parafialnym. Serdecznie zapraszamy.***

### **WYPOMINKI – MODLITWA ZA ZMARŁYCH W NASZEJ PARAFII**

Kościół w ciągu swojej historii zawsze pamiętał o modlitwie za zmarłych. Jedną z jej form są wypominki. W dniach od 1 do 8 listopada codziennie dla jednej duszy możemy wyprosić zbawienie zyskując dla niej odpust. **Od 1 - 8.11. Msze św. o godz. 18.00 (poza sobotą).** Wypominki przed każdą Mszą św. przez cały listopad. Prosimy nazwiska na kartkach wypominkowych wypisywać czytelnie. Ofiary składane z tej racji będą przeznaczone na cele parafialne.

#### **MSZE ŚWIETE:**

Uroczystość Wszystkich Świętych (01.11.)	Hanower	godz. 9.30, 18.00
	Hildesheim	godz. 18.00
Dzień Zaduszny (02.11.)	Hanower	godz. 9.30, 18.00
	Hildesheim	godz. 18.00
Niedziela (05.11.)	Cmentarz Lahe	godz. 14.30

#### **MODLITWA NAD GROBAMI NA CMENTARZACH:**

Uroczystość Wszystkich Świętych (1.11.)	Ahlem	godz. 12.00
	(cmentarz wojskowy)	
	Stöcken i Seelhorst	godz. 13.00
	Misburg i Ricklingen	godz. 14.30
	Hildesheim (Süd)	godz. 16.00
Dzień Zaduszny (2.11.)	Hildesheim (Nord)	godz. 16.30

## RÓŻE RÓŻAŃCOWE

### INTENCJA NA MIESIĄC LISTOPAD:

Módlmy się za papieża, aby wypełniał swoją misję i prowadził wiernych wspierany przez Ducha Świętego.



## KRĘGI RODZIN DOMOWEGO KOŚCIOŁA

09 września w Częstochowie świętowaliśmy jubileusz 50-lecia Domowego Kościoła, gałęzi rodzinnej Ruch Światło-Życie, na który wybraliśmy się większą grupą, reprezentującą Kręgi Domowego Kościoła z Hanoweru.

Eucharystia prowadzona była pod przewodnictwem abp. Wacława Depo Metropolity Częstochowskiego, homilię wygłosił bp Krzysztof Włodarczyk, Delegat KEP ds. Ruchu Światło-Życie.

Było to dla nas ogromne przeżycie duchowe, utwierdzające nas w przekonaniu, że warto budować jedność i miłość małżeńską trwając przy Bogu, we wspólnocie Domowego Kościoła.

Serdecznie zapraszamy wszystkie małżeństwa, starsze, młodsze, z dziećmi lub bezdzietne, które są zainteresowane budowaniem miłości i jedności małżeńskiej do uczestnictwa w spotkaniach kręgów. Kontakt przez naszych duszpasterzy lub telefonicznie: 0511 807 612 13.



## ODNOWA W DUCHU ŚWIĘTYM – GRUPA „PRZYMIERZE”

Duch i Oblubienica mówią: „Przyjdź!”

A kto słyszy, niech powie „Przyjdź!” (Ap 22, 17a)

Modlitwa uwielbienia w każdy wtorek po Mszy św. w domu parafialnym przy PMK, kontakt: 01607120756. *Zapraszamy.*



## KRĄG BIBLIJNY

Następne spotkanie Kręgu Biblijnego odbędzie się w czwartek 16.11.2023 o godz. 18.30 w domu parafialnym. *Zapraszamy!*

## OPLATKI

od I Niedzieli Adwentu, czyli od 02./03.12. będzie można nabyć opłatki. Podzielimy się tym chlebem w wigilijny wieczór na znak Miłości Chrystusa, który chce narodzić się w naszych rodzinach i w naszych sercach.

Ofiara przeznaczona jest na pokrycie kosztów zakupu opłatek.



## SAKRAMENTY ŚWIĘTE



### CHRZEST

w każdą II i IV niedzielę miesiąca po Mszy św. południowej (godz. 12.45). Wcześniej należy zgłosić dziecko w biurze parafialnym poprzez **przysłanie maila**. Potrzebna jest metryka urodzenia dziecka (Geburtsurkunde), Rodzice chrzestni – jeżeli nie należą do naszej parafii - potrzebują zaświadczenie ze swojej parafii, że mogą być rodzicami chrzestnymi (Patenschein).



### I KOMUNIA ŚWIĘTA W ROKU 2024

Przygotowanie odbywa się w **Hanowerze w poniedziałki o godz. 17.00**, w **Hildesheim w środy o godz. 17.30**.  
- *W czasie ferii szkolnych nie ma katechezy.* -



### BIERZMOWANIE W ROKU 2023

Bezpośrednie przygotowanie przed przyjęciem sakramentu bierzmowania, odbędzie się w dniach:

**wtorek, 14.11.2023: 19:00 spotkanie kandydatów**  
**środa, 15.11.2023: 17:00 spowiedź i spotkanie kandydatów**

**SPOWIEDŹ ŚW. DLA KANDYDATÓW, RODZICÓW I ŚWIADKÓW:**  
**Piątek, 17.11. od godz. 17.00-18.00 oraz po Mszy św. do godz. 20.30**  
**Sakramentu bierzmowania udzieli J.E. Ks. Kard. Stanisław Dziwisz**  
**w sobotę 18.11.2023 o godz. 15.00 w naszym kościele w Hanowerze.**



### MAŁŻEŃSTWO

przed zawarciem należy spisać protokół przedślubny.

Potrzebne są: metryka chrztu nie starsza niż 3 miesiące, dowód tożsamości, metryka ślubu cywilnego, zaświadczenie o ukończonym kursie przedmałżeńskim. Należy zgłosić się 3 miesiące przed datą ślubu. Mieszkający w Niemczech, aby móc ważnie zawrzeć małżeństwo poza granicami Niemiec, potrzebują zgodę biskupa miejsca zamieszkania - czyli dla nas - biskupa diecezji Hildesheim.



### SPOWIEDŹ -

zawsze pół godz. przed Mszą św.  
Można również umówić się indywidualnie.



### NAMASZCZENIE CHORYCH

odwiedziny chorych i starszych z posługą sakramentalną w każdy I piątek miesiąca. Prosimy o zgłaszanie się telefonicznie w biurze. Sakrament umacnia chorych w cierpieniu i przywraca zdrowie, jeśli taka jest wola Boża. Prosimy nie odkładać go na ostatnią chwilę. Sakrament ten można przyjmować wielokrotnie, zwłaszcza przy pogorszeniu stanu zdrowia.



## NAUKA RELIGII

**PRZYGOTOWANIE DO I KOMUNII ŚW.**  
odbywa się w poniedziałki o godz. 17.00.

DLA PRZEDSZKOLAKÓW OD 5 – 6 LAT:

WTORKI O GODZ. 15:30,

DLA DZIECI W WIEKU OD 7 – 8 LAT:

WTORKI O GODZ. 16:30,

DLA DZIECI PO I KOMUNII ŚW.:

WTORKI O GODZ. 16:30,

DLA DZIECI W WIEKU OD 11-13 LAT:

WTORKI O GODZ. 17:15



## NASZA SZKOŁA

Zajęcia odbywają się w następujących grupach:



KLASA	DZIEŃ	GODZ.	SALA	NAUCZYCIELKA
VII - VIII	czw.	16:15 – 17:45	aula	Pani Izabela Nawrat
IX, X, XI, XII	czw.	17:50 – 19:20	aula	Pani Izabela Nawrat
przedszkole, I klasa	pt.	15:30 – 16:45	aula	Pani Małgorzata Kriwisna
IV, V	pt.	16:30 – 18:00	sala I p.	Pani Alicja Welc
II, III	pt.	17:00 – 18:30	aula	Pani Małgorzata Kriwisna
VI, VII i starsze	pt.	15:30 – 17:00	sala I p.	Pani Marzanna Eichler
j. pol. jako obcy	pt.	17:05 – 18:35	sala I p.	Pani Marzanna Eichler

***W czasie ferii szkolnych nie ma katechezy ani nauki j. polskiego.***

**PORADY PSYCHOLOGICZNE indywidualne dla rodziców, dzieci i dorosłych** w domu parafialnym w Hanowerze. Spotkania możliwe tylko po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznie terminu pod numerem: 015152163141 lub mail: [jola.kwiat@jahoo.de](mailto:jola.kwiat@jahoo.de) w środy od 15.00 – 19.00 i w czwartki od 09.30 – 12.00.

## GRUPA LAJKONIK ZAPRASZA DO TAŃCA I ZABAWY -

wszystkich zainteresowanych zapraszamy na próby (poza feriami szkolnymi):

grupa I (3-6 lat), wtorek o godz. 17.00

grupa II (6-9 lat), wtorek o godz. 17.30

grupa III (od lat 10), piątek o godz. 18.00



## KLUB MALUCHA -

zapraszamy rodziców z małymi dziećmi do poznania się, wspólnej zabawy w domu parafialnym we wtorki o godz. 10.00. Zgłoszenia w biurze parafialnym.



**BIBLIOTEKA** - nasza biblioteka parafialna jest czynna w każdą niedzielę po Mszy św. południowej do 13.30. *Serdecznie zapraszamy!*

### **SPOTKANIE NIMINSTRANTÓW**

Następne spotkanie ministrantów odbędzie się w sobotę 04.11. o godz. 10.00 w domu parafialnym. *Serdecznie zapraszamy!*



**SPOTKANIE SENIORÓW** odbędzie się w środę **08.11.2023** o godz. **15.00**. Rozpocznie się Mszą św., następnie spotkanie w domu parafialnym. *Serdecznie zapraszamy!*

**MSZA ŚW. I SPOTKANIE MŁODZIEŻY** – zapraszamy młodzież na Mszę św. w niedzielę 26.11.2023 o godz. 18.00. Następnie spotkanie w domu parafialnym.

**WYSTĄPIENIE Z KOŚCIOŁA** - według prawa niemieckiego, które obowiązuje mieszkających na terenie Niemiec, wypisujący się z Kościoła nie mogą przystępować do Komunii św. i spowiedzi oraz nie mogą być rodzicami chrzestnymi oraz świadkami bierzmowania, dopóki nie wstąpią z powrotem do Kościoła.

Występujący z Kościoła popełniają grzech zaparcia się wiary.



### **ZUPA DLA BEZDOMNYCH GRUPA ŚWIĘTEGO ALBERTA SZUKA WSPARCIA!**

Szukamy chętnych, którzy mogą raz na dwa miesiące lub raz w miesiącu przygotować posiłek, głównie zupę. Jest nas kilka rodzin, które w zależności od wolnego czasu przygotowują taki posiłek zawsze na niedzielę. Gotujemy garnek ok. 20 litrów zupy w sobotę lub niedzielę. Zawozimy do miejsca gdzie jest wydawana i korzysta z niej ok 80 osób bezdomnych, w dużej mierze Polaków. Zakup składników oraz transport jest naszym dobrym uczynkiem. Masz pytania, zaciekało Ciebie, zapraszamy.

Grafiki i obrazy: [www.pixabay.com](http://www.pixabay.com), Obraz św. Alberta [Franciszkanie.pl](http://Franciszkanie.pl)

#### **POLSKA MISJA KATOLICKA**

**Adres:** Stilleweg 12 B, 30655 Hannover  
**Telefon:** 0511/6498504 **Faks:** 0511/6477921 **www.pmk-hannover.de**  
**Biuro:** pon.- pt.: godz. 9.30 -12.00 i 15.00 -18.00  
**e-mail:** [PMK-Hannover@web.de](mailto:PMK-Hannover@web.de)  
**Proboszcz:** ks. kanonik Tadeusz Kluba  
**Wikariusz:** ks. Tomasz Słowik  
**Wikariusz:** ks. Piotr Sz waj